




Comune di Cecina  
Fondazione Toscana Spettacolo onlus

***Il Teatro Abitato***  
**Teatro Eduardo De Filippo**  
**Cecina**





La stagione teatrale 2020 coincide con la riapertura del teatro De Filippo restaurato ed ampliato: due eventi importanti per i cittadini cecinesi e non solo.

Abbiamo creato uno spazio culturale nuovo e moderno che permetterà a tutte le realtà artistiche del territorio di incontrarsi e confrontarsi attraverso linguaggi differenti e generi espressivi diversi. Un luogo aperto e abitato dove ciascuno possa sentirsi partecipe di un percorso culturale e civico, di conoscenza di sé e dell'altro. Una vera e propria casa dei cittadini e, prima di tutto, dei cittadini del futuro, e quindi i ragazzi delle scuole.

Grazie alla collaborazione con Fondazione Toscana Spettacolo e al contributo del direttore artistico Alessio Pizzech, offriamo una stagione ricca di eventi con artisti anche di fama nazionale, parte di un progetto artistico più ampio, quello dei cantieri tetrali. Laboratori che si pongono come un centro permanente di formazione teatrale per studenti, insegnanti, operatori sociali e culturali all'interno dei quali insegnano ed opereranno eccellenze professionali delle associazioni teatrali locali.

L'incontro con il teatro, la musica e la danza crediamo possa costituire, fin dalla più tenera età, una tappa importante per la formazione di cittadini consapevoli che la bellezza è indispensabile al vivere civile.

*Samuele Lippi sindaco del Comune di Cecina  
Lucia Valori assessore alla Cultura del Comune di Cecina*

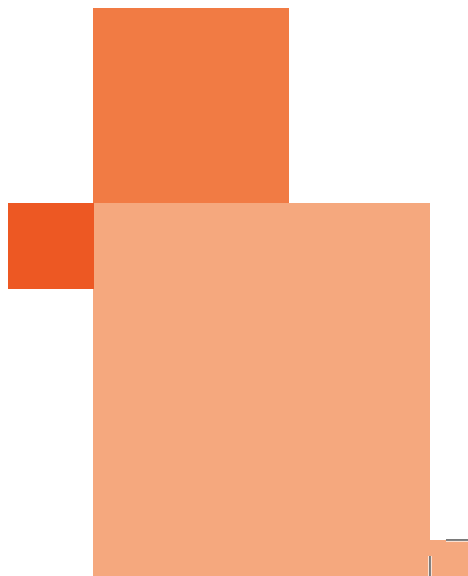




Quando riapre un teatro è un grande momento di festa per tutta la comunità. Se poi intorno alla sala rinnovata nasce subito un progetto ampio, che affianca la programmazione con importanti momenti di confronto con gli artisti e di formazione del pubblico, si realizzano quei fondamentali valori su cui si è fondata la storia del teatro: partecipazione, crescita culturale, aggregazione sociale.

Questo progetto, guidato dal nuovo direttore artistico Alessio Pizzech e condiviso dall'Amministrazione Comunale, vede un rilancio della collaborazione con la Fondazione Toscana Spettacolo ed ha l'ambizione di restituire al palcoscenico la sua dimensione colta e popolare, proponendo un ampio ventaglio di proposte artistiche. Le premesse con cui si riapre il De Filippo sono quindi eccellenti, siamo convinti che possano diventare delle solide basi per un futuro di ottimo teatro per la città.

*la Presidente Beatrice Magnolfi e il Direttore Patrizia Coletta  
per Fondazione Toscana Spettacolo onlus*



## ***Il Teatro Abitato***

Il progetto artistico che presento in occasione della riapertura del Teatro De Filippo e le pagine che ne seguono rappresentano un **“tavolo di lavoro”** costantemente in dialogo con l’Amministrazione pubblica ed i cittadini; l’impianto progettuale si compone di un’articolazione di **azioni culturali che operando sinergicamente fra di loro** in un quadro di riferimento artistico preciso, vuole valorizzare la funzione del Teatro De Filippo di Cecina come “piazza della Città” come **Luogo della Comunità** che in esso ritrova il piacere dello stare assieme per conoscere e scoprire storie, personaggi, per fare incontri che aiutino una condivisione non virtuale ma fisica ed emotiva. Linguaggi artistici differenti e generi diversi, esperienze artistiche provenienti da mondi apparentemente opposti, trovano sul palcoscenico una loro **armonia delle diversità**, accumulati da qualità e spessore. Formazione del pubblico, valorizzazione delle intelligenze creative del territorio, contatti con le esperienze artistiche più significative del panorama teatrale nazionale nonché spettacoli e percorsi per le nuove generazioni e per un nuovo pubblico, rappresentano i capisaldi di un processo culturale significativo legato ad **un’idea di Teatro d’Arte capace di parlare al suo pubblico.**

Il De Filippo come teatro ABITATO, inteso non solo come luogo fisico ma come spazio ed orizzonte di **coesione sociale**, di spazio **intergenerazionale ed interculturale, capace di attraversare le diversità e di cui i cittadini si prendano cura abitandolo.**

*Alessio Pizzech*  
*Direttore Artistico Teatro De Filippo di Cecina*



**Cantieri Teatrali con la Città / Laboratori permanenti di formazione teatrale  
dicembre 2019 – maggio 2020**

**Cercando Lune possibili ....**

*“Or che i sogni e le speranze  
si fan veri come fiori,  
sulla Luna e sulla Terra  
fate largo ai sognatori!”*

dalla poesia *Sulla luna* di Gianni Rodari

Il Cantiere diventa Luogo della Comunità, spazio e tempo di dialogo dove il Teatro si fa mezzo di coesione sociale e dialogo tra le generazioni. I Cantieri teatrali si pongono come un **Centro Permanente di Formazione Teatrale** per i cittadini del Comune di Cecina e limitrofi e dove insegnano e operano le **eccellenze professionali delle Associazioni Teatrali del Territorio**, in un percorso didattico che si relaziona alla Stagione Teatrale e agli stimoli che da essa arrivano.

I Cantieri adulti (18 / 90 anni):

**Cantiere Leo De Berardinis: “scoprire l’attore”** in un percorso di conoscenza del percorso segreto che porta ogni uomo a vivere la propria dimensione creativa confrontandosi con le tecniche del training dell’attore e del lavoro sul sé. La Luna diventerà elemento di suggestione tematica e simbolica in un lavoro di interiorizzazione e creazione collettiva ed individuale.

**Cantiere Carmelo Bene: “alla ricerca di testi e personaggi”** in un approccio interpretativo ai testi e alle drammaturgie di ogni tempo che testimoniano la capacità del teatro di raccontare l’uomo. La Luna sarà pretesto e suggestione immaginifica e sfondo narrativo su cui collocare testi importanti e drammaturgie di grande importanza.

**Cantiere Pasolini: “vite e racconti”** in un percorso che unisce la scrittura alla tecnica del raccontare e del raccontarsi toccando il tema della memoria personale e collettiva. La luna diventa occasione per scrivere possibili dialoghi, monologhi e storie che fanno da sondo alla storia dei partecipanti.

I Cantieri ragazzi (6 / 17 anni):

**“Giocare al teatro”** per i più piccoli per approfondire la possibilità di pensare il teatro come un gioco da utilizzare per socializzare e conoscere sé stessi e gli altri.

“Il gioco del Teatro” per gli adolescenti dove si comincia a sperimentare il teatro come strumento testuale lavorando su dinamiche di personaggi e su situazioni teatrali

**“Mi metto in gioco”** percorso di Cantiere dedicato realizzato in accordo con le Residenze sociali assistite in cui si possa trovare nel Teatro una possibilità espressiva che permetta ai partecipanti una dimensione di relazione con la realtà umana attorno a loro e che consenta un dialogo aperto tra il dentro ed il fuori della Residenza.

In collaborazione con la Fondazione Casa Cardinale Maffi

I Cantieri A Scuola:

**“percorsi intorno a Gianni Rodari e il suo teatro”**

Scuole dell'infanzia e primarie *Fantasia in movimento*

Scuole secondarie di primo grado *Liberi tutti*

Scuole secondarie di secondo grado *Diversi e sempre uguali*



**Aspettando il Teatro De Filippo**  
**La Biblioteca del Teatro/Oltre il teatro**

Una serie di iniziative che vogliono essere propositive di **alcuni temi inerenti alla stagione**, e rappresentare momenti **di confronto** per i cittadini; facendo teatro si apriranno confronti che dal teatro partano per arrivare a leggere il presente.

La Compagnia Luna e Gnac si presenterà alla Comunità, della scuola, degli educatori, delle famiglie raccontando sé stessa e il suo lavoro legato ad un teatro per le nuove generazioni, le attrici Clara Galante e Marinella Manicardi terranno giornate di seminario teatrale aperte a tutti coloro che vogliono avvicinarsi all'esperienza teatrale come momento di confronto e dialogo.

**lunedì 9 dicembre, ore 15-19**

incontro con Compagnia Luna e Gnac/Teatro e Scuola

La Compagnia Luna e Gnac incontra il mondo della Scuola, insegnanti e famiglie, in vista del suo progetto teatrale di promozione della lettura e di spettacoli per le nuove generazioni che presenterà a febbraio 2020.

**da venerdì 13 a domenica 15 dicembre**

**LA FORZA IMMORTALE**

**atelier per un Teatro Vivo**

con l'attrice **Clara Galante**

**venerdì 13 dicembre, ore 18- 21**

seminario teatrale

**sabato 14 dicembre, ore 17**

**Clara Galante** presenta il libro **Io e l'altra**

incontro realizzato in collaborazione con la rete "Seminando Futuro", con l'ARCI bassa Val di Cecina e con la partecipazione dell'Avvocato Gioia Comisso

ore 21

Clara Galante **Conversazione pubblica di Una Non finita**

**domenica 15 dicembre, ore 11-14**

seminario teatrale



**venerdì 10 gennaio, ore 11**

lo scrittore **Francesco Niccolini** presenta il libro ***Bartleby lo scrivano*** di Hermann Melville in vista dello spettacolo del 1 aprile *Bartelby*

**da venerdì 24 domenica 26 gennaio**

***COSA PENSI QUANDO CADI?***

**laboratorio teatrale** con l'attrice **Marinella Manicardi**

**venerdì 24 gennaio, ore 18-21**

seminario teatrale

**sabato 25 gennaio, ore 17**

**Marinella Manicardi** presenta il libro ***Corpi impuri***

incontro realizzato in collaborazione con la rete "Seminando Futuro"

**ore 21**

Marinella Manicardi ***Conversazione Teatrale su un tema imbarazzante***

**domenica 26 gennaio, ore 11-14**

seminario teatrale

**data da definire a gennaio**

*in collaborazione con la Cooperativa il Cosmo*

In vista dello spettacolo del 2 febbraio ***Favole al Telefono*** presentazione del Dvd ***Un Sasso nello Stagno***, prodotto in collaborazione con la RAI per la regia di Felice Cappa, che partendo dall'archivio Rai, televisivo e radiofonico, e attingendo agli scritti, ripercorre le tappe della formazione di **Gianni Rodari** e l'evoluzione del suo pensiero poetico.

***gli eventi si tengono alla Biblioteca Comunale di Cecina e sono ad ingresso gratuito***



**sulla Scena**

*inizio spettacoli ore 21*

sabato 8 febbraio

**DOLORE SOTTO CHIAVE**  
**SIK SIK L'ARTEFICE MAGICO**  
**atti unici**

di Eduardo De Filippo

regia di Carlo Cecchi

produzione Marche teatro/Teatro di Roma/Elledieffe

martedì 25 febbraio

**Compagnia Nuovo Balletto di Toscana**  
**diretta da Cristina Bozzolini**  
**PULCINELLA, UNO DI NOI**

coreografia Arianna Benedetti

musica Igor Stravinskij e Giovanni Battista Pergolesi

produzione Compagnia Nuovo Balletto di Toscana

lunedì 2 marzo

**Sebastiano Lo Monaco**  
**ANTIGONE**

di Sofocle

traduzione e adattamento Laura Sicignano e Alessandra Vannucci

regia Laura Sicignano

produzione Teatro Stabile di Catania

martedì 10 marzo

**Maddalena Crippa**  
**L'ALLEGRA VEDOVA**  
**café chantant**

rielaborazione testo originale di Victor Leon/Leo Stein a cura di Bruno Stori e Maddalena Crippa

arrangiamento musiche originali di F. Lehár a cura di Giacomo Scaramuzza

regia di Bruno Stori

produzione e distribuzione Parmaconcerti/Compagnia Umberto Orsini

mercoledì 18 marzo

**LA CLASSE**

di Vincenzo Manna

regia Giuseppe Marini

produzione Società per Attori/Goldenart Production/Accademia Perduta

Romagna Teatri

mercoledì 1 aprile

**Leo Gullotta**

**BARTLEBY lo scrivano**

adattamento Francesco Niccolini

ispirato al racconto di Herman Melville

regia Emanuele Gamba

produzione Arca Azzurra Produzioni

sabato 18 aprile

**Alessandro Bergonzoni**

**TRASCENDI E SALI**

di Alessandro Bergonzoni

regia Alessandro Bergonzoni e Riccardo Rodolfi

produzione Allibito Srl

mercoledì 29 aprile

**Sotterraneo**

**OVERLOAD**

concept e regia Sotterraneo

scrittura Daniele Villa

produzione Sotterraneo/Teatro Nacional D. Maria II

con il contributo di Centrale Fies\_art work space,/CSS Teatro stabile di

innovazione del FVG



## ***Il Foyer del Teatro /Oltre il teatro***

*Incontri – seminari sui temi più contemporanei degli spettacoli*

Questa sezione del progetto del Teatro Abitato prevede una serie di momenti che vogliono valorizzare e animare lo spazio del Foyer attraverso iniziative aperte alla cittadinanza che potrà vivere il nuovo “luogo”, abitando anche in momenti e in dimensioni più raccolte.

**sabato 8 febbraio, ore 18-19.30**

**Pulcinella: le mille vite di una maschera fra musica, danza e teatro**

incontro a cura del giornalista **Ermanno Romanelli**

**lunedì 24 febbraio, ore 11 e ore 17**

**Workshop di coreografia**

a cura di **Arianna Benedetti**

intorno allo spettacolo *Pulcinella* del Nuovo Balletto di Toscana  
in collaborazione con Fts e in accordo con le scuole di danza della città di Cecina

**febbraio, data da definire**

incontro con la regista e il team creativo di *Antigone* di Sofocle

**lunedì 2 marzo, ore 18-19.30**

**Le Antigoni oggi**

parlando dello spettacolo *Antigone* di Sofocle

Incontro/racconto a cura del drammaturgo **Fabrizio Parrini** e **Alessio**

**Pizzech**

**martedì 3 marzo, ore 9 e ore 11**

**Diverso da chi**

partendo dallo spettacolo *La Classe* di Vincenzo Manna.

Immagini e documenti intorno ai temi dell'integrazione con il Mondo della Scuola

ospite l'attore **Andrea Paolotti**

**martedì 10 marzo, ore 18-20**

**Tra Teatro e musica**

pensando allo spettacolo *L'Allegra Vedova*

Introduzione all'ascolto e alla visione del musicologo **Fulvio Venturi** e ospite l'attrice **Maddalena Crippa**

**venerdì 20 marzo, ore 9 e ore 11**

**Diverso da chi**

dopo lo spettacolo *La Classe*

Il drammaturgo dello spettacolo **Vincenza Manna**, risponde alle domande degli studenti e racconta la stesura del testo

**mercoledì 1 aprile, ore 18.30**

**Rivolta Morale**

partendo dallo spettacolo *Baterbly lo Scrivano*

incontro con l'attore **Leo Gullotta** a cura della giornalista del Tirreno **Federica Lessi**

**martedì 28 aprile, ore 11-19**

**Workshop teatrale**

laboratorio a cura del Teatro Sotterraneo

intorno allo spettacolo *Overload*

in collaborazione con Fts

***incontri gratuiti nel Foyer del Teatro***



## **Teatro – Scuola – Famiglia Omaggio a Gianni Rodari**

*Viviamo in una società in continuo cambiamento, sempre più complessa da gestire e complicata da affrontare, con ritmi e stili di vita frenetici e con intrecci tra culture, stili educativi, tradizioni, ideali, valori. È un'epoca in cui è sempre più difficile, ma allo stesso tempo sempre più necessario, mettere in atto capacità di ascolto e di attenzione, avere atteggiamenti di rispetto verso sé stessi e gli altri, e di responsabilità delle proprie scelte ed azioni, mettersi in relazione con la diversità, affrontare la realtà in modo problematico e creativo. D'altra parte i bambini, gli adolescenti hanno bisogno di trovare punti di riferimento relazionali, modelli affettivi e culturali forti, stabili e necessari per sostenerli nel loro percorso di crescita. Al contrario di fronte ad incertezze e fragilità educative i ragazzi comunicano disorientamento che manifestano con disattenzione, apatia, aggressività, ansia, insicurezza, disagio comportamentale e sociale.*

Da queste considerazioni pedagogiche si vuole proporre un'accurata serie di spettacoli per le famiglie e le scuole.

Nell'ambito della progettazione di questo anno cominceremo un percorso di potenziamento e costruzione di visioni di spettacoli per le nuove generazioni nella consapevolezza di quanto sia importante la crescita di un pubblico che già dalla scuole dell'infanzia fino alle scuole superiori possa fruire del teatro.

Questa sezione del progetto prevede quindi la programmazione di spettacoli per le Scuole e le famiglie che però dovrà andare a interrelarsi con la formazione fatta in classe e con i Cantieri Teatrali che verranno attivati nelle Scuole.

Il momento della visione dovrà quindi diventare sempre di più il punto culminante di un'attività preparatoria e successiva che gli insegnanti degli istituti di ogni ordine e grado, con gli operatori delle associazioni del territorio realizzeranno anche al fine di produrre momenti di spettacolo che rappresentino davvero un momento di arricchimento culturale per i bambini e i ragazzi e di crescita esperienziale anche per gli adulti educatori e famiglie.

Tre saranno i grandi assi su cui lavorare con i **Cantieri Teatrali a scuola**:

Scuole dell'infanzia e primarie *Fantasia in movimento*

Scuole secondarie di primo grado *Liberi tutti*

Scuole secondarie di secondo grado *Diversi e sempre uguali*

***Spettacoli domenicali per il pubblico delle famiglie***

domenica 2 febbraio, ore 17

***FAVOLE AL TELEFONO***

***favola musicale per bambini e non solo***

tratto dai racconti di Gianni Rodari

regia Raffaele Latagliata

drammaturgia Pino Costalunga

tecnica utilizzata: teatro d'attore

età consigliata: dai 5 anni

produzione Fondazione Aida di Verona-Centro Servizi Culturali Santa Chiara di Trento

in collaborazione con BSMT - Bernstein School of Musical Theatre di Bologna  
con il contributo di Provincia Autonoma di Trento

domenica 16 febbraio, ore 17

***LA BELLA ADDORMENTATA***

liberamente ispirata alle fiabe di Perrault e Grimm

drammaturgia Mario Fracassi, Flavia Valoppi, Alessio Tessitore

ideazione e regia Mario Fracassi

tecnica utilizzata: teatro d'attore con figure

età consigliata: dai 4 anni

produzione Florian Metateatro

## *Spettacoli per le scuole*

martedì 11 febbraio, ore 9.30 e ore 11

### **STORIE E RIME DISEGNATE**

con Michele Eynard, Federica Molteni e Pierangelo Frugnoli

disegni Michele Eynard

musiche originali Pablo Leoni e Pierangelo Frugnoli

produzione Luna e GNAC Teatro

*spettacolo rivolto al nido e alle scuole dell'infanzia*

mercoledì 12 febbraio, ore 9.30 e ore 11

### **MOZTRI!**

con Michele Eynard e Federica Molteni

disegni dal vivo Michele Eynard

scenografie e mostri Enzo Mogni

regia Carmen Pellegrinelli

produzione Luna e GNAC Teatro

*spettacolo rivolto alle scuole primarie*

giovedì 13 febbraio, ore 9.30 e ore 11

### **LEGGETEVI FORTE**

con Michele Eynard, Federica Molteni / Barbara Menegardo, Laura Mola

produzione Luna e GNAC Teatro

*spettacolo rivolto alle scuole secondarie di primo grado*



***maggio 2020 – La Città si racconta  
Cercando Lune possibili***

**11-20 maggio**

**Cantieri in movimento**

Restituzioni, momenti pubblici, performances dei Cantieri teatrali presso il Teatro De Filippo e altri luoghi da definire

**21-30 maggio**

**Ritratti**

Tutte le realtà Teatrali Amatoriali della Città avranno la possibilità di presentare non solo i loro spettacoli ma anche di “presentarsi” alla cittadinanza attraverso un racconto delle loro attività e della loro storia. Sarà una settimana dedicata alla conoscenza reciproca ed al contatto tra le varie realtà che potranno così interrelarsi tra loro e costruire progetti comuni.

in collaborazione con Poveri ma ganzì; I Mattatori; Troppo lavoro Ferroviario; Effetto teatro e compagnia teatrale Unitre Ceina

**info**  
**Ufficio Cultura**  
tel. 0586611606  
cultura@comune.cecina.li.it

**comune.cecina.li.it**  
**toscanaspettacolo.it**

**facebook.com/teatrocomunaledefilippo**





